

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Señores Accionistas de  
Repsol YPF Comercial del Ecuador S.A.:

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos (no consolidados) de Repsol YPF Comercial del Ecuador S.A. al 31 de diciembre del 2004 y 2003 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.
3. En nuestro dictamen de fecha febrero 3 del 2004, nuestra opinión sobre los estados financieros por el año terminado el 31 de diciembre del 2003 incluyó una limitación en el alcance de nuestro trabajo, debido a que la Compañía no disponía de un avalúo de sus propiedades y equipos. Con posterioridad a la entrega de nuestro informe, la administración de la Compañía nos proporcionó un estudio practicado por peritos independientes a través del cual se determinó una pérdida por deterioro en el valor de sus propiedades y equipos y otros activos, según se explica en el siguiente párrafo. En consecuencia, nuestra opinión sobre los estados financieros por el año terminado el 31 de diciembre del 2003, aquí presentada, difiere de la expresada en nuestro dictamen anterior.
4. Durante el año 2004, con base en un estudio efectuado por peritos independientes, la Compañía determinó un deterioro en el valor de sus propiedades y equipos y otros activos por US\$8.1 millones al 31 de diciembre del 2003. De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, cualquier pérdida que se genere por la no recuperación del valor en libros de los activos debe ser reconocida inmediatamente como una pérdida por deterioro en los resultados de la Compañía. Los estados financieros adjuntos no incluyen el registro de dicha pérdida. Los efectos de no realizar este registro al 31 de diciembre del 2004 y 2003 fueron los de sobrevaluar propiedades y equipos y otros activos por US\$4 millones y US\$4.1 millones respectivamente y, subvaluar el déficit acumulado a esas fechas y la pérdida neta por el año terminado el 31 de diciembre del 2003 en US\$8.1 millones.

5. De acuerdo con la Resolución No. 99.1.3.3.0011 de la Superintendencia de Compañías del Ecuador, al 31 de diciembre de 1999, la Compañía difirió la pérdida en cambio para amortizarla a partir del año 2000, en un plazo de hasta cinco años. De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, las pérdidas en cambio deben registrarse en los resultados del año en que tiene lugar la variación en el tipo de cambio que las origina. Durante los años 2004 y 2003, la Compañía registró en resultados US\$5.9 millones y US\$3 millones, respectivamente, en concepto de amortización de la pérdida en cambio diferida. Debido a esta circunstancia, al 31 de diciembre del 2003, otros activos se encuentran sobrevaluados en US\$5.9 millones y el déficit acumulado subvaluado en el mismo importe. Adicionalmente, la pérdida neta por los años terminados el 31 de diciembre del 2004 y 2003 se encuentra sobrevaluada en US\$5.9 millones y US\$3 millones, respectivamente.
6. Tal como se explica en la Nota 2, los estados financieros mencionados en el primer párrafo fueron preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador modificados por normas de la Superintendencia de Compañías en lo relativo a la consolidación de estados financieros.
7. En nuestra opinión, excepto por los efectos de los asuntos mencionados en los párrafos 4 y 5, los referidos estados financieros (no consolidados) presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Repsol YPF Comercial del Ecuador S.A. al 31 de diciembre del 2004 y 2003, los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con la base de contabilidad descrita en la Nota 2.
8. Este informe se emite únicamente para información y uso por parte de los accionistas de Repsol YPF Comercial del Ecuador S.A. y para su presentación ante la Superintendencia de Compañías en cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución No. 03.Q.ICI.002, y no debe ser usado para otro propósito.
9. La Compañía prepara sus estados financieros (no consolidados) en base a Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales podrían diferir en ciertos aspectos de las Normas Internacionales de Información Financiera. Por lo tanto, los estados financieros adjuntos no tienen como propósito presentar la posición financiera, resultados de operación y flujos de caja de Repsol YPF Comercial del Ecuador S.A. de conformidad con principios de contabilidad y prácticas generalmente aceptadas en países y jurisdicciones diferentes a los de la República del Ecuador.

*Deloitte & Touche*

Enero 28, 2005  
Registro No. 019



Jorge Saltos  
Licencia No. 16555

## **REPSOL YPF COMERCIAL DEL ECUADOR S.A.**

### **BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2004</u></b>	<b><u>2003</u></b>
<b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>			
Caja y bancos		2,111	2,556
Cuentas por cobrar comerciales	4	10,490	8,127
Inventarios	5	2,046	2,073
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	6	2,211	1,686
Cuentas por cobrar a compañías relacionadas	7	<u>17,595</u>	<u>11,820</u>
Total activos corrientes		<u>34,453</u>	<u>26,262</u>
<b>PROPIEDADES Y EQUIPO:</b>			
	8		
Terrenos		6,804	6,804
Edificios		2,290	2,290
Instalaciones		20,009	19,989
Muebles y enseres		1,256	1,189
Equipos de computación		718	563
Vehículos		317	371
Construcciones en curso		<u>517</u>	<u>560</u>
Total		31,911	31,766
Menos depreciación acumulada		<u>11,390</u>	<u>9,672</u>
Propiedades y equipo, neto		<u>20,521</u>	<u>22,094</u>
<b>INVERSIONES</b>			
	9	<u>421</u>	<u>682</u>
<b>OTROS ACTIVOS</b>			
	10	<u>10,626</u>	<u>18,690</u>
<b>TOTAL</b>			
		<u>66,021</u>	<u>67,728</u>

Ver notas a los estados financieros

---

**PASIVOS Y PATRIMONIO  
DE LOS ACCIONISTAS**

	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>2004</u></b>	<b><u>2003</u></b>
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>			
Sobregiros bancarios		382	
Cuentas por pagar	11	7,484	6,146
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar	13	2,303	1,778
Cuentas por pagar a compañías relacionadas	14	<u>5,728</u>	<u>5,663</u>
Total pasivos corrientes		<u>15,897</u>	<u>13,587</u>
<b>PROVISION PARA JUBILACION Y DESAHUCIO</b>			
		<u>14</u>	<u>—</u>
<b>PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:</b>			
Capital social	15	18,320	18,320
Reserva de capital		57,067	57,067
Déficit acumulado		<u>(25,277)</u>	<u>(21,246)</u>
Patrimonio de los accionistas		<u>50,110</u>	<u>54,141</u>
<b>TOTAL</b>			
		<u>66,021</u>	<u>67,728</u>

---

**REPSOL YPF COMERCIAL DEL ECUADOR S.A.**

**ESTADOS DE RESULTADOS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Notas</u>	<u>2004</u>	<u>2003</u>
VENTAS NETAS	18	192,445	161,833
COSTO DE VENTAS	18	<u>180,679</u>	<u>149,401</u>
MARGEN BRUTO		11,766	12,432
GASTOS DE ADMINISTRACION	18	<u>12,017</u>	<u>12,696</u>
PERDIDA EN OPERACIONES		<u>251</u>	<u>264</u>
OTROS GASTOS (INGRESOS):			
Amortización de pérdida en cambio diferida	10	5,938	3,000
Intereses pagados	18		750
Ingresos financieros	18	(153)	(433)
Diferencia en cambio		429	438
Otros gastos (ingresos), neto	16	<u>(2,434)</u>	<u>2,215</u>
Total		<u>3,780</u>	<u>5,970</u>
PERDIDA NETA		<u>4,031</u>	<u>6,234</u>

Ver notas a los estados financieros

**REPSOL YFF COMERCIAL DEL ECUADOR S.A.**

**ESTADOS DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Reserva de Capital</u>	<u>Déficit Acumulado</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2002	18,320	57,067	(15,130)	60,257
Pérdida neta			(6,234)	(6,234)
Ajustes			118	118
Saldos al 31 de diciembre del 2003	18,320	57,067	(21,246)	54,141
Pérdida neta			(4,031)	(4,031)
Saldos al 31 de diciembre del 2004	<u>18,320</u>	<u>57,067</u>	<u>(25,277)</u>	<u>50,110</u>

Ver notas a los estados financieros

**REPSOL YPF COMERCIAL DEL ECUADOR S.A.**

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<b><u>2004</u></b>	<b><u>2003</u></b>
<b>FLUJOS DE CAJA DE (EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>		
Recibido de clientes	190,097	159,930
Pagado a proveedores, trabajadores y compañías relacionadas	(193,769)	(161,801)
Intereses pagados		(750)
Ingresos financieros	99	286
Otros ingresos (gastos), neto	<u>2,873</u>	<u>3,075</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación	<u>(700)</u>	<u>740</u>
<b>FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:</b>		
Adquisición de propiedades y equipo	(293)	(431)
Precio de venta de propiedades y equipo	51	87
Adquisición de otros activos	(49)	(153)
Recuperación de inversiones y venta de otros activos	<u>164</u>	<u>359</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(127)</u>	<u>(138)</u>
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>		
Sobregiros bancarios y efectivo proveniente de actividades de financiamiento	<u>382</u>	<u>      </u>
<b>CAJA Y BANCOS:</b>		
Incremento (decremento) neto durante el año	(445)	602
Comienzo del año	<u>2,556</u>	<u>1,954</u>
<b>FIN DEL AÑO</b>	<u><u>2,111</u></u>	<u><u>2,556</u></u>

(Continúa...)

**REPSOL YPF COMERCIAL DEL ECUADOR S.A.**

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...)  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
<b>CONCILIACION DE LA PERDIDA NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>		
Pérdida neta	(4,031)	(6,234)
Ajustes para conciliar la pérdida neta con el efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación:		
Depreciación de propiedades y equipo	1,805	1,847
Amortización de otros activos	7,835	4,912
Provisión para cuentas dudosas (reversión de provisión), neto	(15)	194
Provisión para otras cuentas por cobrar	14	
Provisión para jubilación y desahucio	14	
Pérdida en venta y bajas de propiedades y equipo	10	32
Pérdida en venta y bajas de otros activos	224	250
Diferencia en cambio no realizada	429	438
Ajuste de inversiones a valor patrimonial proporcional	151	5,008
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar comerciales	(2,348)	(1,903)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar	(539)	198
Inventarios	27	619
Cuentas por cobrar a compañías relacionadas	(5,775)	23,411
Cuentas por pagar	1,338	1,572
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar	525	(1,534)
Cuentas por pagar compañías relacionadas	<u>(364)</u>	<u>(28,070)</u>
<b>EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION</b>	<u>(700)</u>	<u>740</u>
<b>TRANSACCIONES QUE NO REPRESENTARON MOVIMIENTO DE EFECTIVO:</b>		
Compensación de cuentas por cobrar con inversiones, Nota 7	<u>      </u>	<u>4,900</u>
Provisiones para la compra de propiedades y equipo, Nota 8	<u>296</u>	<u>211</u>

Ver notas a los estados financieros

## **REPSOL YPF COMERCIAL DEL ECUADOR S.A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004 Y 2003**

---

#### **1. OPERACIONES**

Repsol YPF Comercial del Ecuador S.A. es una subsidiaria de Repsol YPF S.A. de España, está constituida en el Ecuador y su actividad principal es la explotación de estaciones de servicio y la comercialización a mayoristas y estaciones de servicios de combustibles (gasolina y diesel) y lubricantes bajo la marca Repsol YPF, a través de sus propias estaciones o mediante el abanderamiento de estaciones de terceros.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, afecta la comparabilidad de los importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2004. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

#### **2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, excepto por el requerimiento de presentar estados financieros individuales tal como lo determina la Resolución No. 03.Q.ICI.002 de la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Dichas políticas requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Caja y Bancos** - Representa el efectivo disponible y saldos en bancos.

**Ingresos y Costos por Ventas** - Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de los combustibles y lubricantes.

**Valuación de Inventarios** - Al costo de adquisición que no excede al valor de mercado.

**Valuación de Propiedades y Equipo** - Al costo de adquisición. El costo de propiedades y equipo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada entre 20 y 7 para edificios e instalaciones, 10 para muebles y enseres, 5 para vehículos y 3 para equipo de computación.

**Valuación de Acciones en Compañías Subsidiarias** - Se encuentran registrados al costo de adquisición más las pérdidas de la Compañía emisora de las acciones. Tales pérdidas se registraron en los resultados del año.

**Otros Activos** - Corresponden principalmente a gastos de abanderamiento, goodwill y pérdida en cambio diferida, registrados a su costo de adquisición y que son amortizados de acuerdo con el método de línea recta entre 5 y 10 años, excepto la pérdida en cambio que, de acuerdo con disposiciones legales, puede ser amortizada hasta en 5 años.

**Ingresos Financieros** - Se llevan a resultados en base a su causación.

**Diferencia en Cambio** - Los efectos de la diferencia en cambio originados por la actualización de los activos y pasivos en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos de America, son registrados en los resultados del año.

**Reclasificaciones** - Para fines comparativos, ciertas cuentas de los estados financieros del año 2003 han sido reclasificadas de acuerdo a la presentación del año corriente.

### 3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
2001	22
2002	9
2003	6
2004	2

### 4. CUENTAS POR COBRAR COMERCIALES

Un resumen de cuentas por cobrar comerciales es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Clientes	11,660	9,347
Provisión para cuentas dudosas	<u>(1,170)</u>	<u>(1,220)</u>
Total	<u>10,490</u>	<u>8,127</u>

Los movimientos de la provisión para cuentas dudosas fueron como sigue:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	1,220	1,026
Provisión del año (reversión de provisión), neto	(15)	194
Castigos	<u>(35)</u>	<u>—</u>
Saldos al fin del año	<u>1,170</u>	<u>1,220</u>

## 5. INVENTARIOS

Un resumen de inventarios es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Lubricantes	951	1,199
Importaciones en tránsito	539	365
Combustibles	430	360
Otros	<u>126</u>	<u>149</u>
Total	<u>2,046</u>	<u>2,073</u>

## 6. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Retenciones en la fuente	1,659	1,224
Anticipos a contratistas y subcontratistas	396	399
Deudores	151	45
Seguros	112	93
Otras	200	218
Provisión para otras cuentas por cobrar	<u>(307)</u>	<u>(293)</u>
Total	<u>2,211</u>	<u>1,686</u>

Los movimientos de la provisión para otras cuentas por cobrar fueron como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	293	293
Provisión del año	<u>14</u>	<u>—</u>
Total	<u>307</u>	<u>293</u>

## 7. CUENTAS POR COBRAR A COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Un resumen de cuentas por cobrar a compañías relacionadas es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Combustibles Industriales Oiltrader S.A.	9,538	9,255
Repsol YPF Ecuador S.A.	5,457	1,058
Duragas	2,419	1,367
Otras	<u>181</u>	<u>140</u>
Total	<u>17,595</u>	<u>11,820</u>

**Combustibles Industriales Oiltrader S.A.** - Corresponden principalmente a saldos por cobrar por la venta de ciertas estaciones de servicio las cuales devengaban una tasa de interés nominal anual del 1% hasta el año 2003. Durante el año 2003, la Compañía compensó créditos por US\$4.9 millones de este saldo en concepto de aportes para futura capitalización.

**Repsol YPF Ecuador S.A.** - Al 31 de diciembre del 2004, US\$5.4 millones corresponden a préstamos otorgados por la Compañía, los cuales devengan una tasa de interés nominal del 6% anual con vencimientos de hasta un año. Al 31 de diciembre del 2003, corresponden a las facturas pendientes de cobro por los servicios prestados por el Centro de Servicios Compartido.

**Duragas** - Al 31 de diciembre del 2004, incluye US\$1 millón correspondientes a préstamos entregados con vencimientos de hasta un año, los cuales no generan intereses. Al 31 de diciembre del 2003, corresponden a las facturas pendientes de cobro por los servicios prestados por el Centro de Servicios Corporativos.

## 8. PROPIEDADES Y EQUIPO

Los movimientos de propiedades y equipo fueron como sigue:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	22,094	23,418
Adquisiciones (1)	589	642
Ventas y bajas	(61)	(119)
Ajustes	(296)	
Depreciación	<u>(1,805)</u>	<u>(1,847)</u>
Saldos netos al fin del año	<u>20,521</u>	<u>22,094</u>

(1) Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, incluye US\$296 mil y US\$211 mil respectivamente, correspondientes a provisiones registradas por la Compañía para futuras adquisiciones.

## 9. INVERSIONES

Un resumen de inversiones es como sigue:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
En acciones	43	195
Otras inversiones	<u>378</u>	<u>487</u>
Total	<u>421</u>	<u>682</u>

**Inversiones en Acciones** - Un detalle de las inversiones en acciones es como sigue:

<u>Compañía</u>	<u>% de tenencia</u>	<u>Valor nominal</u>	<u>Valor patrimonial proporcional</u>		<u>Saldo</u>	
			<u>2004</u>	<u>2003</u>	<u>2004</u>	<u>2003</u>
... (en miles de U.S. dólares) ...						
Combustibles Industriales						
Oiltrader S.A.	100	286	26	178	26	178
Otras		<u>17</u>	<u>17</u>	<u>17</u>	<u>17</u>	<u>17</u>
Total		<u>303</u>	<u>43</u>	<u>195</u>	<u>43</u>	<u>195</u>

**Otras Inversiones** - Durante el año 2002, la Agencia de Garantía de Depósitos - AGD celebró un convenio con la Compañía mediante el cual canjeó certificados de pasivos garantizados con Bonos del Gobierno Ecuatoriano, los cuales tienen vencimientos hasta el año 2005. La Compañía no ha registrado ninguna provisión para posibles pérdidas en el valor de los bonos, debido a que se los mantendrá hasta el vencimiento.

## 10. OTROS ACTIVOS

Un resumen de otros activos es como sigue:

	... Diciembre 31, ...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Abanderamiento	15,192	15,500
Pérdida en cambio diferida		5,938
Fondo de comercio (Goodwill)	7,316	7,316
Gastos preoperacionales	651	602
Otros	589	662
Amortización acumulada	<u>(13,122)</u>	<u>(11,328)</u>
Total	<u>10,626</u>	<u>18,690</u>

**Abanderamiento** - Corresponde a desembolsos efectuados por la Compañía para adecuar las estaciones de servicios de terceros que se incorporan a la red de distribución del Grupo Repsol YPF, de acuerdo con los contratos celebrados con sus propietarios. Las inversiones correspondientes al abanderamiento se amortizan de acuerdo con el método de línea recta, en función de la duración de los respectivos contratos.

**Pérdida en Cambio Diferida** - Corresponde a las diferencias en cambio originadas hasta el año 1999 por cancelaciones de activos y pasivos denominados en moneda extranjera, registradas como otros activos, las cuales, según la legislación vigente deben ser amortizados durante un período de hasta cinco años. Hasta el 31 de diciembre del 2004, la Compañía amortizó la totalidad de la pérdida en cambio diferida.

**Fondo de Comercio** - Corresponde a la diferencia entre el avalúo catastral y el precio pagado en la adquisición de ciertas estaciones de servicio.

Los movimientos de otros activos fueron como sigue:

	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos netos al comienzo del año	18,690	24,058
Adquisiciones	49	153
Venta y retiros	(278)	(609)
Amortización (1)	<u>(7,835)</u>	<u>(4,912)</u>
Total	<u>10,626</u>	<u>18,690</u>

(1) Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, incluye US\$5.9 millones y US\$3 millones respectivamente, correspondientes a la amortización de la pérdida en cambio diferida.

## 11. CUENTAS POR PAGAR

Al 31 de diciembre del 2004 y 2003, corresponden a cuentas por pagar a Petrocomercial, su único proveedor de combustibles.

## 12. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se establece en el 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la pérdida según estados financieros y la pérdida tributaria es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	2004	2003
	(en miles de U.S. dólares)	
Pérdida según estados financieros	(4,031)	(6,234)
Gastos no deducibles	1,296	5,673
Ingresos exentos	<u>(8)</u>	<u>(95)</u>
Pérdida tributaria	<u>(2,743)</u>	<u>(656)</u>

De acuerdo con disposiciones legales vigentes, las pérdidas tributarias pueden ser compensadas con las utilidades gravables que se obtengan dentro de los cinco (5) períodos impositivos siguientes, sin que dicha compensación exceda, en cada período, del 25% de las utilidades gravables.

## 13. GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	2004	2003
	(en miles de U.S. dólares)	
Acreedores por prestación de servicios	1,483	1,163
Anticipos de clientes	202	
Impuesto al valor agregado - IVA	193	340
Empleados	111	
Otras	<u>314</u>	<u>275</u>
Total	<u>2,303</u>	<u>1,778</u>

**Acreedores por Prestación de Servicios** - Corresponden a provisiones efectuadas por la Compañía para el pago a proveedores o contratistas por la ejecución de obras relacionadas principalmente con el abanderamiento de estaciones propias y de terceros.

#### 14. CUENTAS POR PAGAR A COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Un resumen de cuentas por pagar a compañías relacionadas es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Repsol S.A.	2,169	3,652
YPF S.A.	<u>3,559</u>	<u>2,011</u>
Total	<u>5,728</u>	<u>5,663</u>

#### 15. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

**Capital Social** - El capital social autorizado consiste en 45,801,650 acciones de US\$0.4 valor nominal unitario.

**Reserva de Capital** - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos y pasivos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos a esta cuenta. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

#### 16. OTROS GASTOS (INGRESOS), NETO

Un resumen de otros gastos (ingresos), neto es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2004</u>	<u>2003</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Servicios corporativos prestados	(3,343)	(3,055)
Pérdida por ajuste a valor patrimonial proporcional	151	5,008
Provisión para cuentas dudosas (reversión de provisión), neto	(15)	194
Provisión para otras cuentas por cobrar	14	
Otros, neto	<u>759</u>	<u>68</u>
Total	<u>(2,434)</u>	<u>2,215</u>

## 17. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Las principales transacciones con compañías relacionadas, durante los años 2004 y 2003, se desglosan como sigue:

	<u>2004</u> (en miles de U.S. dólares)	<u>2003</u>
<u>INGRESOS:</u>		
Servicios prestados	<u>2,755</u>	<u>3,656</u>
Intereses ganados	<u>44</u>	<u>163</u>
Venta de combustibles y lubricantes	<u>581</u>	<u>691</u>
<u>GASTOS:</u>		
Compras de lubricantes	<u>2,821</u>	<u>3,261</u>
Intereses pagados	<u>—</u>	<u>1,258</u>
Servicios recibidos	<u>12</u>	<u>92</u>

Estas transacciones se realizan en condiciones similares que con terceros.

## 18. EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre del 2004 y la fecha del informe de los auditores independientes (enero 28 del 2005) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.

---